

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 4 JUILLET 2022, À 20 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort

Formant quorum.

SONT ABSENTES :

Les conseillères : Nancy Kokinasidis
Karen Cliffe

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Annie Riendeau, Greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 20 h.

RÉSOLUTION CM22 205 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 4 juillet 2022 à 20 h, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM22 206 RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 13 JUIN 2022 À 20 H

Il est

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN
OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL,
17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, ON MONDAY, JULY 4, 2022 AT 8 P.M.**

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort

Forming quorum.

ARE ABSENT :

Councillors : Nancy Kokinasidis
Karen Cliffe

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Annie Riendeau, Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE MEETING

The Mayor calls the meeting to order at 8:00 p.m.

RESOLUTION CM22 205 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of July 4, 2022, at 8 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM22 206 APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON JUNE 13, 2022 AT 8 P.M.

It is

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor P. Dufort

Et résolu :

And resolved :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 13 juin 2022, à 20 h.

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, June 13, 2022 at 8 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM22 207
COMPTES PAYABLES

RESOLUTION CM22 207
ACCOUNTS PAYABLE

Il est

It is

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor M. Brown

Et résolu :

And resolved :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1er au 30 juin 2022 :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of June 1 to 30, 2022 :

<u>CHÈQUES</u>	
18 039 470,03 \$	Chèques nos 36736 à 37018 inclusivement;
- 102,56 \$	Chèque annulé no 44761;
<u>DÉPÔTS DIRECTS</u>	
268 935,40 \$	Dépôts nos 44698 à 44913 inclusivement;
<u>PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS</u>	
787 016,71 \$	Salaires-June 2022;
54 886,90 \$	Hydro-Québec;
5 911,67 \$	Énergir (Gaz);
733,24 \$	Télu;
1 114,49 \$	Bell;
775 859,00 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
8 097,10 \$	Banque Royale du Canada;
36 897,50 \$	Assurance La Capitale;
118 908,75 \$	Remboursement sur la dette - Intérêts.
20 097 728,23 \$	TOTAL

<u>CHEQUES</u>	
\$ 18,039,470.03	Cheques Nos. 36736 to 37018 inclusively;
\$ - 102.56	Cancelled cheque No. 44761;
<u>DIRECT DEPOSITS</u>	
\$ 268,935.40	Deposits Nos. 44698 to 44913 inclusively;
<u>PRE-AUTHORIZED PAYMENTS</u>	
\$ 787,016.71	Salaries-June 2022;
\$ 54,886.90	Hydro-Quebec;
\$ 5,911.67	Energir (Gas);
\$ 733.24	Telus;
\$ 1,114.49	Bell;
\$ 775,859.00	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$ 8,097.10	Royal Bank of Canada;
\$ 36,897.50	La Capitale Insurance;
\$ 118,908.75	Debt repayment - Interests.
\$ 20,097,728.23	TOTAL

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM22 208
RÈGLEMENT NO ENT-2022-57 INTITULÉ :
RÈGLEMENT CONCERNANT LES ENTENTES
RELATIVES AUX TRAVAUX MUNICIPAUX

RESOLUTION CM22 208
BY-LAW NO. AGR-2022-57 ENTITLED :
BY-LAW CONCERNING MUNICIPAL WORKS
AGREEMENT

CONSIDÉRANT QUE, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 13 juin 2022;

CONSIDÉRANT QUE, conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1), le projet de Règlement no ENT-2022-57, qui ne contient aucune disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire, a été adopté à la séance ordinaire du 13 juin 2022;

CONSIDÉRANT QUE ce projet de règlement n'a fait l'objet d'aucune représentation de la part des personnes intéressées lors de la consultation publique tenue à cet égard le 21 juin 2022 à 18h30;

CONSIDÉRANT QUE des copies du règlement no ENT-2022-57 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1611;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ADOPTER, sans changement, le règlement no ENT-2022-57 intitulé: *Règlement concernant les ententes relatives aux travaux municipaux*;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM22 209
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2022-29 :
VÉRIFICATION ET ANALYSE DES BORNES
D'INCENDIE ET VANNES D'ISOLEMENT AVEC
QUATRE (4) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT -
OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1617;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 23 463,89 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public T.P. 2022-29 : Vérification et analyse des bornes d'incendie et vannes d'isolement avec quatre (4) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la soumission unique conforme déposée par SIMO MANAGEMENT INC., au montant de 23 463,89 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2022-29 : Vérification et analyse des bornes

CONSIDERING THAT, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on June 13, 2022;

CONSIDERING THAT, pursuant to the provisions of an *Act Respecting Land Use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1), draft By-law No. AGR-2022-57, which does not contain provisions specific to a by-law subject to referendum approval, was adopted at the regular sitting of June 13, 2022;

CONSIDERING THAT this draft by-law was not the subject of any representation by interested persons during the public consultation held on June 21, 2022 at 6:30 p.m.;

CONSIDERING THAT copies of By-law No. AGR-2022-57 was made available to the public on the Town's website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1611;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO ADOPT, without change, By-law No. AGR-2022-57 entitled: *By-law concerning municipal works agreement*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM22 209
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2022-29 :
VERIFICATION AND ANALYSIS OF FIRE
HYDRANTS AND ISOLATION VALVES WITH
FOUR (4) RENEWAL OPTIONS – AWARDING

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1617;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$23,463.89, all applicable taxes included, through public call for tenders T.P. 2022-29 : Verification and analysis of fire hydrants and isolation valves with four (4) renewal options;

TO ACCEPT the single confirming bid submitted by SIMO MANAGEMENT INC., in the amount of \$23,463.89, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2022-29 : Verification and analysis of fire hydrants and isolation

d'incendie et vannes d'isolement avec quatre (4) options de renouvellement à SIMO MANAGEMENT INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-413-00-526.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM22 210
APPEL D'OFFRES PUBLIC TRES 2020-01 :
SERVICES PROFESSIONNELS D'EXPERT EN
AUDIT COMPTABLE AVEC QUATRE (4)
OPTIONS DE RENOUVELLEMENT - DEUXIÈME
(2ÈME) OPTION DE RENOUVELLEMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1618;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2ème) option de renouvellement, du 1er août 2022 au 30 avril 2023, le contrat TRES 2020-01 : Services professionnels d'expert en audit comptable avec quatre (4) options de renouvellement, initialement octroyé à GOUDREAU POIRIER INC. (nouvellement BCGO S.E.N.C.R.L.) par voie de la résolution CM20 183 en date du 8 septembre 2020;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 38 064,39 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à BCGO S.E.N.C.R.L., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER ce montant au poste budgétaire no 02-130-00-413.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM22 211
MODIFICATION DE SERVITUDE - LOT 6 436 111**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1616;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'AUTORISER le Maire et la Greffière et directrice des affaires juridiques à signer, pour et au nom de la Ville de Kirkland, une modification à l'acte de servitude reçu devant Mtre Ernest RASHKOVAN, le 3 avril 1995 et publié au Registre foncier sous le numéro 4 771 167 afin de permettre la vente de véhicules électriques et de modifier le ratio à l'égard du stationnement;

valves with four (4) renewal options to SIMO MANAGEMENT INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-413-00-526.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM22 210
PUBLIC CALL FOR TENDERS TRES 2020-01 :
PROFESSIONAL SERVICES FOR AN
ACCOUNTING AUDIT EXPERT WITH FOUR
(4) RENEWAL OPTIONS - SECOND (2ND)
RENEWAL OPTION**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2021-1618;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO RENEW, for a second (2nd) renewal option, from August 1, 2022 to April 30, 2023, contract TRES 2020-01 : Professional services for an accounting audit expert with four (4) renewal options, initially awarded to GOUDEAU POIRIER INC. (now BCGO S.E.N.C.R.L.) by way of resolution CM20 183 dated September 8, 2020;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$38,064.39, all applicable taxes included, payable to BCGO S.E.N.C.R.L., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-130-00-413.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM22 211
MOIFICATION OF SERVITUDE -
LOT 6 436 111**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2021-1616;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO AUTHORIZE the Mayor and the Town Clerk and Director of Legal Affairs to sign, for and on behalf of the Town of Kirkland, an amendment to the deed of easement received before Mr. Ernest RASHKOVAN, on April 3, 1995, and published in the Land Register under number 4 771 167, in order to allow the sale of electric vehicles and to modify the ratio with respect to parking;

D'AUTORISER la Greffière et directrice des affaires juridiques à mandater tout notaire afin de donner effet et de finaliser cette modification de servitude.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2022**

Aucune contribution financière additionnelle n'est traitée séance tenante.

RESSOURCES HUMAINES

Aucun sujet relatif aux ressources humaines n'est traité séance tenante.

**RÉSOLUTION CM22 212
DÉROGATION MINEURE NO 2022-05 : LOT
2 458 917 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE
106R - 50 RUE GRACE-SHANTZ**

CONSIDÉRANT le procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 10 mai 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1625;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* les dérogations mineures suivantes au Règlement de zonage no 90-58 :

50, rue Grace-Shantz
Lot 2 458 917
Zone 106R

Afin de permettre :

1. un agrandissement arrière qui ne comporte pas un minimum de brique véritable ou pierre véritable sur 50% de la façade, tel que stipulé à l'article 10.4;
2. une marge latérale de 2,2 mètres au lieu de 2,4 mètres et une marge arrière de 7,4 mètres au lieu de 7,6 mètres, tel que stipulé à l'article 10.14.

Ces dérogations mineures pourront seulement être appliquées sur le projet qui a été soumis à la séance du CCU du 10 mai 2022. Dans l'éventualité où la structure et l'agrandissement sont enlevés (le projet consiste en l'addition d'un solarium attaché à la résidence), les dérogations mineures ne seront plus applicables.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO AUTHORIZE the Town Clerk and Director of Legal Affairs to mandate any notary to give effect to and finalize this modification of easement.

CARRIED UNANIMOUSLY

**ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE
YEAR 2022**

No additional financial contributions are tabled at the present sitting.

HUMAN RESOURCES

There are no items relating to Human Resources to be tabled at the present sitting.

**RESOLUTION CM22 212
MINOR EXEMPTION NO. 2022-05 : LOT
2 458 917 OF THE QUEBEC CADASTRE -
ZONE 106R - 50 GRACE-SHANTZ STREET**

CONSIDERING the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 10, 2022, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1625;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

50 Grace-Shantz Street
Lot 2 458 917
Zone 106R

In order to allow :

1. A rear extension that does not contain a minimum of genuine brick or stone on 50% of the facade, as per article 10.4;
2. A lateral setback of 2.2 metres instead of 2.4 metres, and a rear setback of 7.4 metres instead of 7.6 metres, as per article 10.14.

These minor exemptions can only be applied to the project that was submitted to the PAC meeting held on May 10, 2022. In the event that the structure and extension are removed (the project consists of the addition of a solarium attached to the residence), the minor exemptions will no longer be applicable.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM22 213
PIIA LOT 1 994 086 DU CADASTRE DU QUÉBEC -
ZONE 143R - 44 RUE RONDEAU**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 juin 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1620;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de rénovation de l'immeuble situé sur le lot 1 994 086 dans la zone 143R, située au 44, rue Rondeau et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 14 juin 2022;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 14 juin 2022, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM22 214
PIIA LOT 2 459 753 DU CADASTRE DU QUÉBEC -
ZONE 104R - 3 RUE LANCELOT**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 juin 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1621;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de rénovation de l'immeuble situé sur le lot

**RESOLUTION CM22 213
SPAIP LOT 1 994 086 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 143R - 44 RONDEAU
STREET**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 14, 2022, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1620;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning site and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the renovation project of the building on lot 1 994 086 in Zone 143R, located at 44 Rondeau Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022;

TO APPROVE as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM22 214
SPAIP LOT 2 459 753 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 104R - 3 LANCELOT
STREET**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 14, 2022, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1621;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning site and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the renovation project of the building on lot 2 459 753

2 459 753 dans la zone 104R, située au 3, rue Lancelot et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 14 juin 2022;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 14 juin 2022, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM22 215
PIIA LOT 6 044 935 DU CADASTRE DU QUÉBEC -
ZONE 234C - 16904 ROUTE TRANSCANADIENNE

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 juin 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1622;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de rénovation de l'immeuble situé sur le lot 6 044 935 dans la zone 234C, située au 16904, route Transcanadienne (anciennement Sportium) et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 14 juin 2022;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.4.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 14 juin 2022, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU, avec la condition mentionnée au point 3.4.2 du procès-verbal du 14 juin 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM22 216
PIIA LOT 1 991 756 DU CADASTRE DU QUÉBEC -
ZONE 137R - 59 BOULEVARD KIRKLAND

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 juin 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

in Zone 104R, located at 3 Lancelot Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022;

TO APPROVE as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM22 215
SPAIP LOT 6 044 935 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 234C - 16904
TRANS-CANADA HIGHWAY

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 14, 2022, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1622;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning site and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the renovation project of the building on lot 6 044 935 in Zone 234C, located at 16904 Trans-Canada Highway (formerly Sportium), and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.4.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC, with the condition mentioned in item 3.4.2 of the minutes of June 14, 2022.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM22 216
SPAIP LOT 1 991 756 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 137R - 59 KIRKLAND
BOULEVARD

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 14, 2022, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1623;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de rénovation de l'immeuble situé sur le lot 1 991 756 dans la zone 137R, située au 59 boulevard Kirkland et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 14 juin 2022;

DE DÉSA approuver les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.3.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 14 juin 2022, lesdits plans n'étant pas conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation défavorable du CCU, pour les motifs énoncés au point 3.3.2 du procès-verbal du 14 juin 2022.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM22 217
PIIA LOTS 6 480 539 ET 6 480 540 (PC-39756) DU
CADASTRE DU QUÉBEC - ZONES 164R, 165R ET
UM-102 (OPÉRATION CADASTRALE DE LOTS
VACANTS)**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 7 juin 2022, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2022-1624;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement à une opération cadastrale proposée sur les lots 6 480 539 et 6 480 540 (PC-39756) dans les zones 164R, 165R et UM-102 et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 7 juin 2022;

D'APPROUVER les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 7 juin 2022, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1623;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning site and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the renovation project of the building on lot 1 991 756 in Zone 137R, located at 59 Kirkland Boulevard and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022;

TO DISAPPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.3.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 14, 2022, said plans not being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received an unfavourable recommendation from the PAC, for the reasons stated in item 3.3.2 of the minutes of June 14, 2022.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM22 217
SPAIP LOTS 6 480 539 AND 6 480 540 (PC-39756)
OF THE QUEBEC CADASTRE - ZONES 164R,
165R AND UM-102 (CADASTRAL OPERATION
OF VACANT LOTS)**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated June 7, 2022, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2022-1624;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning site and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the proposed cadastral operation on lots 6 480 539 and 6 480 540 (PC-39756) in Zones 164R, 165R and UM-102 and the extract of the minutes of the PAC meeting held on June 7, 2022;

TO APPROVE the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on June 7, 2022, said plans being in conformity with By-law No. SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n'est traitée séance tenante.

ENVIRONNEMENT

Aucune affaire touchant l'environnement n'est traitée séance tenante.

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d'agglomération de Montréal à l'assemblée ordinaire du 16 juin 2022.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTIONS D'APPUI

Aucune résolution d'appui n'est traitée séance tenante.

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de juin 2022 par la greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Quatre (4) employés et huit (8) citoyens présents, deux (2) intervenants. Une clé USB a été remise au conseil par un citoyen.

RÉSOLUTION CM22 218 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

DE LEVER l'assemblée;

ET la séance est levée à 20h27.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

ENVIRONMENT

There is no business pertaining to the environment tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor's report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on June 16, 2022.

GOVERNMENT BUSINESS

There is no government business tabled at the sitting.

SUPPORT RESOLUTIONS

There is no support resolution tabled at the sitting.

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of June 2022 by the Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Four (4) employees and eight (8) citizens in attendance, two (2) representations made. A USB key was given to the council by a citizen.

RESOLUTION CM22 218 ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO ADJOURN the meeting;

AND the meeting is closed at 8:27 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Annie Riendeau)

Greffière
Town Clerk